

31993D0329

L 130/1

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

27.5.1993

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 15 март 1993
относно сключване на Конвенцията за временния внос и приемане на нейните приложения
(93/329/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че Конвенцията за временния внос, за която преговори са водени под егидата на Съвета за митническо сътрудничество и е приета в Истанбул на 26 юни 1990 г., касае търговията със стоки с държави, които не членуват в Общността, и поради това е ефективно средство за насърчаване на международната търговия;

като има предвид, че на 28 юни 1990 г. упълномощен представител на Общността е подписал Конвенцията под условие за приемане; като има предвид, че съгласно член 24, параграф 1), буква б) от Конвенцията Общността трябва да депозира документ за ратификация, за да стане договаряща страна по конвенцията;

като има предвид, че съгласно член 24, параграф 4) от Конвенцията всяка договаряща страна, присъединяваща се към Конвенцията, трябва да приеме приложението, касаещо документите за временен внос (карнетите АТА и СРД), и поне още едно приложение; като има предвид, че Общността трябва да приеме всички приложения; като има предвид обаче, че това приемане трябва да стане с резерви, предназначени да отчетат изискванията, специфични за митническия съюз и настоящето равнище на хармонизиране в областта на временния внос;

като има предвид, че съгласно член 24, параграф 6) от Конвенцията Общността е длъжна да предаде на депозитаря условията за приложение и информацията, изисквана според някои

разпоредби; като има предвид, че съгласно член 24, параграф 7) Общността като митнически или икономически съюз е длъжна между другото да уведомява депозитаря по въпроси от нейната компетентност, като посочва областите, които остават от национална компетентност;

като има предвид, че за да се направи по-лесно прилагането на приложения А и В от Конвенцията, е желателно да се приемат и препоръките на Съвета за митническо сътрудничество относно карнетите АТА и СРД;

като има предвид, че конвенцията трябва да бъде сключена, а приложенията приети съгласно горепосочените резерви;

като има предвид, че участието на държавите-членки означава, че Конвенцията трябва да влезе в сила едновременно за Общността и нейните държави-членки,

РЕШИ:

Член 1

С настоящото решение Конвенцията за временния внос и нейните приложения, ведно с резервите, се приемат от името на Европейската икономическа общност.

Текстът на конвенцията, нейните приложения и резервите относно тези приложения представляват съответно приложения I и II към настоящото решение.

Дължимите нотификации представляват приложение III към настоящото решение.

С настоящето решение препоръките на Съвета за митническо сътрудничество се приемат от името на Общността при условията, изложени в приложение IV към настоящето решение.

Член 2

С настоящето решение Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето, натоварено да депозира документа за ратификация на Конвенцията, упоменат в член 1, и да приеме приложенията и съответните резерви, също упоменати в член 1, както и да му предаде правомощията, необходими за обвързване на Общността.

Депозирането и приемането се състоят едновременно с депозирането на документите за ратификация от държавите-членки.

Оправомощеното лице представя и на Генералния секретар на Съвета за митническо сътрудничество условията за прилагане или информацията, изисквани съобразно член 24, параграф 6) от Конвенцията, както и приемането на препоръките на Съвета за митническо сътрудничество.

Съставено в Брюксел на 15 март 1993 година.

За Съвета
Председател
M. JELVED